

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
30 June 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия

Пункт 162 повестки дня

**Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций
по наблюдению в Сирийской Арабской Республике****Доклад Пятого комитета***Докладчик: г-н Кен Сиах (Сингапур)***I. Введение**

1. На своем 2-м пленарном заседании 20 сентября 2013 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей шестьдесят восьмой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Сирийской Арабской Республике», и передать его Пятому комитету.
2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 35-м и 47-м заседаниях 5 мая и 30 июня 2014 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/68/SR.35 и 47).
3. Для рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:
 - а) доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Сирийской Арабской Республике на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года (A/68/597 и Corr.1);
 - б) соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/68/782/Add.1).

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/68/L.37

4. На своем 47-м заседании 30 июня Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Сирийской Арабской Республике»



(A/C.5/68/L.37) и представленный Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций, координатором которых являлся представитель Индонезии.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/68/L.37 без голосования (см. пункт 6).

III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Сирийской Арабской Республике

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Сирийской Арабской Республике в период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

ссылаясь на резолюцию 2043 (2012) Совета Безопасности от 21 апреля 2012 года, в которой Совет постановил создать на первоначальный период в 90 дней Миссию Организации Объединенных Наций по наблюдению в Сирийской Арабской Республике под командованием главного военного наблюдателя, и резолюцию 2059 (2012) Совета от 20 июля 2012 года, в которой Совет постановил продлить мандат Миссии на окончательный период в 30 дней,

вновь подтверждая общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в ее резолюциях 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

сознавая важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Сирийской Арабской Республике по состоянию на 30 апреля 2014 года, в том числе задолженность по взносам в размере 0,5 млн. долл. США, что составляет примерно 3 процента от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 122 государства-члена выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

¹ A/68/597 и Corr.1.

² A/68/782/Add.1.

2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², и просит Генерального секретаря обеспечить их выполнение в полном объеме;

Доклад об исполнении бюджета на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года

3. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Сирийской Арабской Республике сумму в размере 6 530 100 долл. США, ранее утвержденную Консультативным комитетом на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года согласно положениям раздела VI ее резолюции 64/269 от 24 июня 2010 года;

Финансирование ассигнований на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года

4. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 6 530 100 долл. США на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 64/249 от 24 декабря 2009 года, с учетом шкалы взносов на 2012 год, установленной в ее резолюции 64/248 от 24 декабря 2009 года;

5. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 4 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 162 400 долл. США, представляющих собой сметные поступления по плану налогообложения персонала, утвержденные для Миссии на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года;

6. *постановляет далее* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят девятой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Сирийской Арабской Республике».